



Bruxelles, 6. svibnja 2015.  
(OR. en)

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2014/0213 (COD)**

---

**8181/15  
COR 1**

**PECHE 142  
CODEC 565**

## **NAPOMENA**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Delegacije

---

Br. preth. dok.: 5141/2/15 REV 2 PECHE 12 CODEC 25

Br. dok. Kom.: 11841/14 PECHE 356 CODEC 1622 - COM(2014) 457 final

---

Predmet: Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja)

– potvrda konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora

---

U dokumentu ST 8181/15 INIT, str. 20.:

Ovaj ispravak na odnosi se na hrvatsku jezičnu verziju

U dokumentu ST 8181/15 INIT, str. 6., uvodna izjava, 7(a):

2) Umjesto:

„(7a) *Kako bi se poboljšalo prikupljanje podataka s ciljem znanstvenog praćenja određenih morskih vrsta koje se slučajno ulove ribolovnim alatima, trebalo bi obvezati zapovjednike ribarskih plovila da evidentiraju slučajno hvatanje dotičnih morskih vrsta. Nacionalna izvješća Znanstvenom savjetodavnom vijeću GFCM-a trebala bi sadržavati podatke ribarskih plovila o slučajnom hvatanju određenih morskih vrsta dopunjene pojedinostima o tim incidentima dobivenima iz dostupnih izvora.*”

*treba čitati:*

„(7a) *Kako bi se poboljšalo prikupljanje podataka s ciljem znanstvenog praćenja određenih morskih vrsta koje se slučajno ulove ribolovnim alatima, trebalo bi obvezati zapovjednike ribarskih plovila da evidentiraju slučajno hvatanje dotičnih morskih vrsta. Nacionalna izvješća Znanstvenom savjetodavnom odboru GFCM-a trebala bi sadržavati podatke ribarskih plovila o slučajnom hvatanju određenih morskih vrsta dopunjene pojedinostima o tim incidentima dobivenima iz dostupnih izvora.*”